



## Instrucciones de Preparación Intestinal para la Colonoscopia – GOLYTELY®

**IMPORTANTE** Si el intestino no está limpio cuando usted llega a la Unidad de Procedimientos, su procedimiento tendrá que reprogramarse para que podamos obtener resultados claros y completos de la colonoscopia.



- HABLE DE MEDICAMENTO** y cualquier condición que pueda tener con su doctor. Su doctor le proporcionará instrucciones para ajustar sus medicamentos antes de su procedimiento. Las instrucciones pueden incluir los siguientes cambios:
  - Pare de tomar los medicamentos que son para diarrea (Imodium®, Kaopectate®) siete días antes de su procedimiento.
  - Deberá suspender temporalmente los anticoagulantes (por ejemplo, Coumadin®, Plavix®, Eliquis®, Pradaxa®, Xarelto®) antes de la intervención. La duración de la suspensión depende del medicamento que esté tomando. Por favor consulte a su médico prescriptor.
  - If you are taking medications for diabetes or weight loss (e.g., Ozempic®), they may need to be adjusted. Please consult your prescribing doctor.
  - Evite el hierro o los productos que contengan hierro.
  - Pare de tomar suplementos de fibra cinco días antes de la colonoscopia.
  - Tome sus medicamentos usuales de mañana (incluyendo los medicamentos para la presión arterial), por lo menos cuatro horas antes de su procedimiento, con una pequeña cantidad de agua.



- PROGRAME** su colonoscopia. Por favor, consulte o solicite una referencia a su médico de cabecera. La clínica GI entrará en contacto con usted para indicarle la fecha y hora de su colonoscopia. Es posible que le pidan una cita de consulta con un médico gastrointestinal antes de programar una colonoscopia.

Fecha/Hora del Procedimiento: \_\_\_\_\_ Llegue una hora antes de la cita a (Mirage Endoscopy Center o Dolores Hope Endoscopy Department) o 45 minutos antes de la cita a (Rancho Mirage Surgery Center).



**UBICACIONES** Su colonoscopia tendrá lugar probablemente en uno de los tres lugares de intervención:

- Servicios de Endoscopia de Eisenhower Health – Edificio Dolores Hope  
39000 Bob Hope Drive, Rancho Mirage, CA 92270  
760-834-7980
- Centro de Endoscopia Mirage  
39935 Vista Del Sol, #101, Rancho Mirage, CA 92270  
760-837-9210
- Centro Quirúrgico Rancho Mirage  
35800 Bob Hope Drive, Suite 100, Rancho Mirage, CA 92770  
760-699-6500



**TRANSPORTACIÓN** Haga arreglos con una amistad, familiar o transporte médico que le lleve a casa después de la colonoscopia, ya que aún tendrá somnolencia debido a la sedación y no es seguro que maneje.

- Una persona adulta debe acompañarle a casa el día de la intervención. El personal del procedimiento médico debe poder establecer contacto con la persona que le acompañará. Si esta persona no puede ser confirmada antes del procedimiento, su procedimiento será reprogramado para su seguridad.
- No maneje un vehículo, ni opere maquinaria pesada, ni tome decisiones legales sino hasta el día después de su procedimiento.



**Fecha:** \_\_\_\_\_ **(TRES DÍAS ANTES DEL PROCEDIMIENTO)**

Seguir una dieta baja en residuos que limite los alimentos ricos en fibra.

**ALIMENTOS QUE NO DEBERÍA COMER EN UNA DIETA BAJA EN RESIDUOS:**

- Pan integral u otros panes, galletas o panecillos integrales
- Pan de maíz o pan de centeno
- Cereales, avena, granola
- Arroz integral o silvestre
- Frutos secos, nueces, semillas, palomitas de maíz
- Verduras y ensaladas crudas o parcialmente cocidas
- Fruta cruda o seca
- Bebidas con pulpa
- Suplementos nutricionales que contengan fibra
- Pimientos, frijoles, maíz
- Carne dura y carnes con piel

**ALIMENTOS QUE PUEDE COMER:**

- Pan blanco, galletas de harina blanca y panecillos de papa
- Crema de trigo/grits
- Arroz blanco
- Pasta/fideos blancos refinados
- Verduras frescas o enlatadas totalmente cocidas y sin semillas, incluidos los espárragos, remolachas, zanahorias, champiñones, judías verdes y papas (sin piel)
- Plátanos, melón cantalupo blando, melón dulce, aguacate
- Frutas enlatadas sin semillas ni piel
- Pollo, pescado, ternera, cerdo, pollo o pavo sin piel, tofu, huevos
- Margarina, mantequillas/aceites, salsas suaves y aderezos
- Barquillos de vainilla, galletas de animalitos
- Pasteles, galletas, pudín, helados, todos sin frutos secos ni semillas
- Caramelos duros, paletas, yogur y queso
- Todo lo que esté en la **DIETA DE LÍQUIDOS CLAROS**



**Fecha:** \_\_\_\_\_ **(UN DÍA ANTES DE SU PROCEDIMIENTO)**

Siga únicamente una dieta de líquidos claros. Una dieta de líquidos claros consiste sólo en líquidos con los que sería capaz de leer un periódico durante el tiempo de ingerir a desalojar.

**LA DIETA DE LÍQUIDOS CLAROS INCLUYE:**

- Agua, agua mineral
- Jugos claros de fruta, sin pulpa (manzana, uva blanca, arándano blanco, limonada, etc.)
- Refrescos o bebidas deportivas claros, con o sin gas
- Caldos y sopas compradas en la tienda y >99% sin grasa (caldo de pollo, ternera, verduras o caldo de huesos)
- Paletas, raspados de fruta, sorbetes o gelatina (como Jell-O®), **no** rojos ni morados.
- Miel
- Azúcar
- Café o té (sin leche ni crema)

**LA DIETA CLARA NO INCLUYE:**

- Jugo de naranja o piña
- Productos lácteos o leche
- Batidos de leche
- Malteada
- Bebidas alcohólicas
- **Ésta es una dieta de líquidos. Usted NO puede comer ningunos de los alimentos enlistados en la DIETA BAJA EN RESIDUOS, en la página 2.**

## CÓMO PREPARARSE PARA SU PROCEDIMIENTO

**IMPORTANTE** Si el intestino no está limpio cuando llegue a la unidad de procedimientos, en lugar de realizarle un examen incompleto y deficiente, puede ser necesario reprogramar su intervención.



**Fecha/hora \_\_\_\_\_ (UN 1 DÍA ANTES DE SU PROCEDIMIENTO)**

También debe tomar el medicamento de preparación intestinal como se indica a continuación.

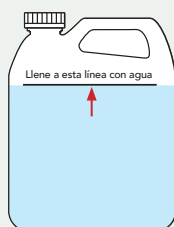
### SU MEDICAMENTO — BISACODYL (Dulcolax®)

- Si es recetado, tome este medicamento una (1) hora antes de beber su preparación intestinal entre las 2 y 5 p.m. el día antes de su procedimiento.



### SU PREPARACIÓN — GoLYTELY

- Usted recibirá un envase de cuatro litros con polvo de preparación intestinal.



### PREPARACIÓN DE SU INTESTINO (Dos noches antes de su colonoscopia)

- Llene la botella GoLYTELY con agua hasta la línea indicada en el lateral de la botella. Agite enérgicamente y refrigere el contenido durante la noche.



### CÓMO TOMAR SU PREPARACIÓN INTESTINAL (Entre las 3 y 6 p.m. el día antes de su procedimiento)

- Vuelva a agitar enérgicamente y beba la mitad de la botella (Dos litros): un vaso de 10 onzas cada 10 a 15 minutos. Beba hasta terminar o según lo tolere. Si puede, camine mientras bebe el líquido.



### CÓMO TOMAR SU PREPARACIÓN INTESTINAL (Empiece de cuatro a cinco horas antes del procedimiento, para ser completado de dos a tres horas antes del procedimiento)

- Beba la segunda mitad de la botella (Dos litros) como se muestra a la izquierda.



**MANTÉNGASE HIDRATADO(A)** con al menos 12 vasos altos (de ocho a diez onzas cada uno) de líquidos claros en el transcurso del día, además de lo que beba con la medicación de preparar sus intestinos para prevenir la deshidratación.

**CONSEJOS** mientras bebe la preparación de los intestinos:

- De sorbos a la mezcla preparada con un popote
- Añada hielo a la mezcla preparada
- Chupe un caramelo duro (como un Jolly Rancher®) entre sorbo y sorbo



**Fecha:** \_\_\_\_\_ **(DOS HORAS ANTES DE SU PROCEDIMIENTO)**

Debe **PARAR DE BEBER TODOS LOS LÍQUIDOS CLAROS Y MEDICAMENTOS**. Esto significa que no debe tener nada de comer o beber cuatro horas antes de su colonoscopia y de ahí en adelante.



## QUÉ ESPERAR

- Desarrollará una diarrea considerable después de beber el medicamento preparado. Prevea estar cerca de un sanitario. Esto es normal ya que significa que el medicamento está actuando para eliminar las heces de su colon.
- La mayoría de las personas sienten una ligera hinchazón y calambres abdominales leves. Esto es normal. Tomar el medicamento de preparación más despacio y durante más tiempo puede ayudar a aliviar estos síntomas.
- Si la preparación del colon es satisfactoria, tendrá heces líquidas de color amarillo claro ("color té").
- Por favor, termine su preparación independientemente del color de sus heces. Aplique un ungüento de Vaseline o Desitin® o cualquier ungüento de pañal de bebé a la piel alrededor del ano. En caso de brote de hemorroides, utilice crema de hidrocortisona o agentes hemorroidales.
- Aunque poco frecuentes, se han notificado las siguientes reacciones adversas: pesadez abdominal y calambres, náuseas, vómitos, alteraciones electrolíticas, arritmias cardíacas, convulsiones y alteraciones renales.
- Durante la intervención se le administrarán medicamentos para adormecerle. La mayoría de las personas no recuerdan la prueba. Se le administrará oxígeno y se le controlará durante toda la prueba. El médico le introducirá el colonoscopio en el recto y examinará el revestimiento del colon. Para la mayoría de las personas, el procedimiento dura entre 30 y 60 minutos.
- Tras la intervención, se le vigilará hasta que se despierte. Podrá comer o beber una vez que se haya despertado. Su médico puede comentar los resultados con usted y con quien le haya acompañado. Es posible que le entreguen una copia del informe. Si se toman biopsias, los resultados de los patólogos pueden tardar unos días en llegar. Alguien debe llevarle a su casa.
- Llame a su médico o enfermera si tiene:
  - ~ Una temperatura de 101° F o superior
  - ~ Dolor abdominal intenso o dureza
  - ~ Sangrado por el recto
  - ~ Debilidad, desvanecimiento, náuseas o vómitos



## DESPUÉS DEL PROCEDIMIENTO DE COLONOSCOPIA

Pasará un tiempo en nuestra unidad posprocedimiento donde nuestro personal de enfermería le controlará. Después de la recuperación, podrá marcharse con su conductor/acompañante. Recibirá una copia impresa de los resultados de su colonoscopia para su propio registro. Una vez en casa, podrá reanudar su dieta y medicamentos.

### ¿CUÁLES SON LOS RIESGOS DE UNA COLONOSCOPIA?

Los riesgos de una colonoscopia incluyen reacción a la sedación, problemas respiratorios, dolor abdominal, problemas cardíacos, hemorragia, perforación, íleo y muerte. Los riesgos y beneficios se discuten durante el consentimiento antes de la prueba.

### ¿CUÁLES SON LAS ALTERNATIVAS A UNA COLONOSCOPIA?

Prueba de sangre oculta en heces basada en Guayacol (gFOBT), prueba inmunoquímica fecal (FIT), prueba FIT-ADN (Cologuard®).

### ¿TIENE MÁS PREGUNTAS?

Si tiene preguntas, inquietudes o necesita información adicional sobre su procedimiento, por favor comuníquese a la clínica de su gastroenterólogo al 760-773-2882 o visítenos en [EisenhowerHealth.org/GI](http://EisenhowerHealth.org/GI).